

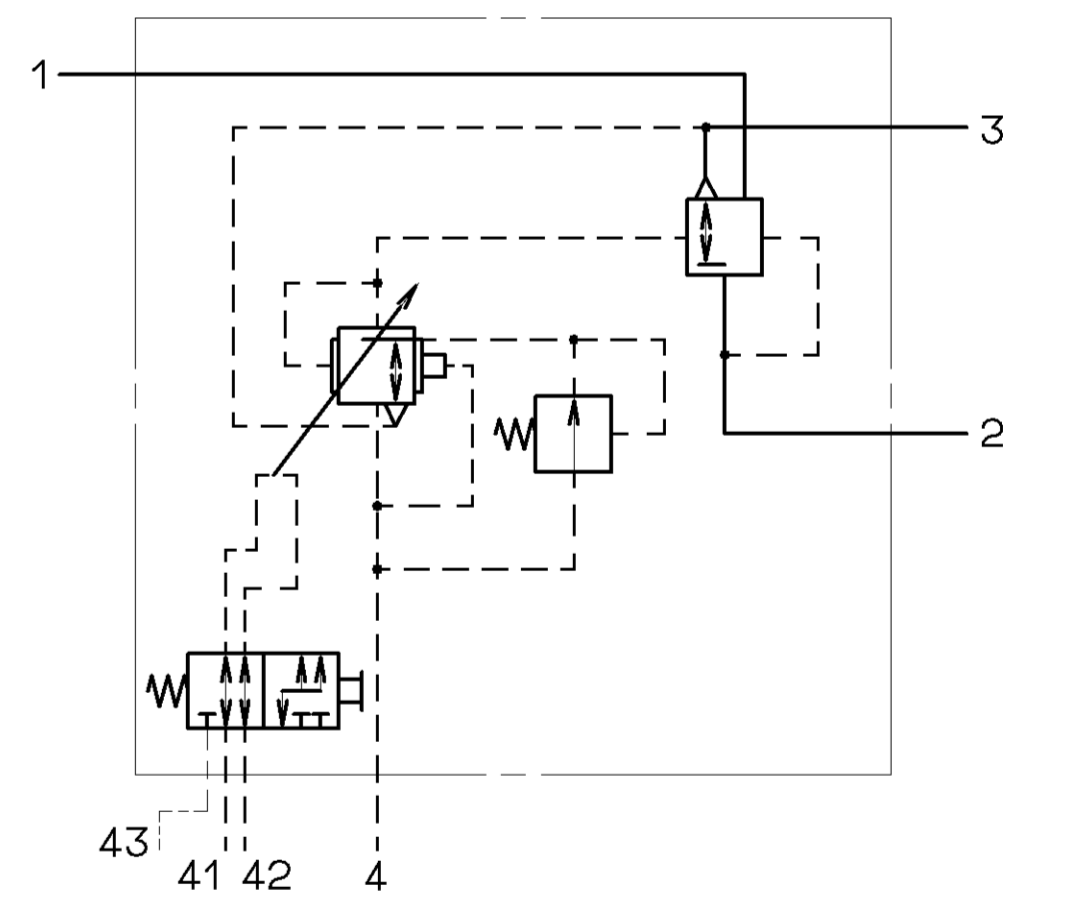
THERMAL RANGE OF APPLICATION:
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: $-40^{\circ} \dots +80^{\circ} \text{C}$
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
 CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA:

MEDIUM: AIR
 MEDIUM: LUFT
 FLUIDE: AIR
 FLUIDO: ARIA

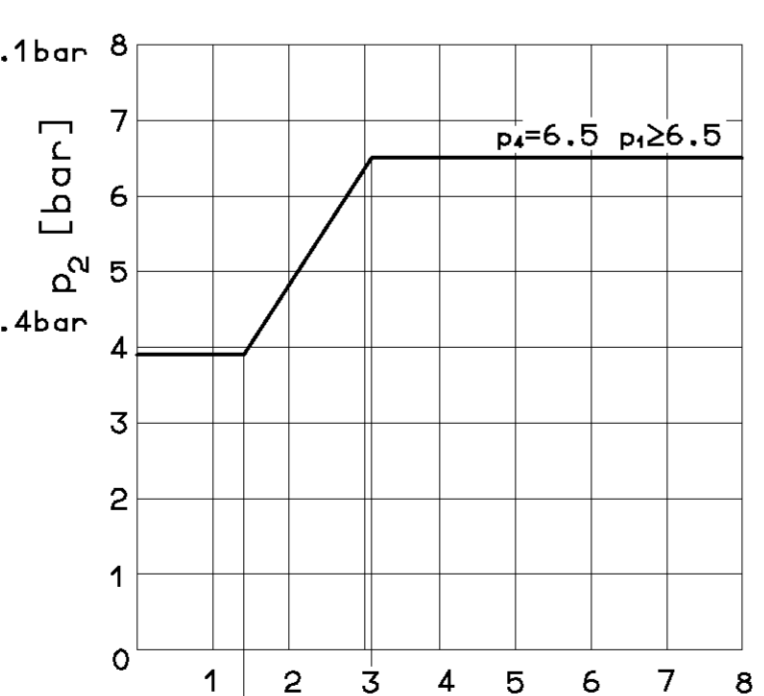
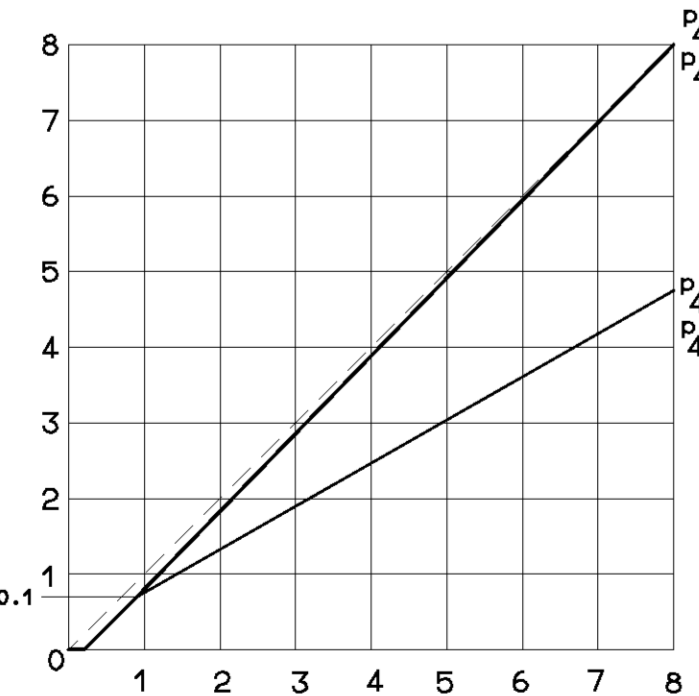
- 1 = SUPPLY VORRAT ALIMENTATION ALIMENTAZIONE MAX. p_e 13bar
- 2 = DELIVERY PRESSURE AUSGESTEUERTER DRUCK PRESSION DELIVREE PRESSIONE EROGATA
- 3 = EXHAUST ENTLUEFTUNG ECHAPPEMENT SCARICO
- 4 = INLET PRESSURE EINGESTEUERTER DRUCK PRESSION D'ALIMENTATION PRESSIONE DI ALIMENTAZIONE MAX. p_e 10bar
- 41 = CONTROL PRESSURE STEUERDRUCK PRESSION DE COMMANDE PRESSIONE DI COMANDO MAX. p_e 13bar
- 42 = CONTROL PRESSURE PRESSIONE DI COMANDO MAX. p_e 13bar
- 43 = TEST CONNECTION PRUEFANSCHLUSS RACCORD D'EPREUVE RACCORDO DI PROVA MAX. p_e 13bar

INSTALLATION POSITION AS DRAWN
 EINBAULAGE WIE GEZEICHNET
 POSITION D'INSTALLATION SUIVANT DESSIN
 POSIZIONE DI MONTAGGIO COME DISEGNATO

TORQUE FOR CONNECTIONS:
 ANZUGSMOMENT FUER EINSCHRAUBSTUTZEN: M12x1.5: $M_{max.} = 21 \text{ Nm}$
 COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS: M16x1.5: $M_{max.} = 34 \text{ Nm}$
 COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI:



DELIVERY PRESSURE
 AUSGESTEUERTER DRUCK
 PRESSION DELIVREE
 PRESSIONE EROGATA



INLET PRESSURE
 EINGESTEUERTER DRUCK
 PRESSION D'ALIMENTATION
 PRESSIONE DI ALIMENTAZIONE

CONTROL PRESSURE
 STEUERDRUCK
 PRESSION DE COMMANDE
 PRESSIONE DI COMANDO

GENERAL SPECIFICATION:	JED-034
FURTHER TECHNICAL DATA:	
DOC. CODE:	SHEET: TO
GENERAL TOLERANCES	
RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)	
CLASS	1)
≤ 50	1.0
<math>50 < \dots < 180</math>	1.5
<math>180 < \dots < 400</math>	2.0
> 400	± 3'
FINISH	
MEDIUM	1.0 2.0 3.0 4.0
COARSE	2.0 3.5 5.0 6.5
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-162	
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED	

GENERAL DRAWING COPYRIGHT		WABCO	
DATE	SIGNATURE	AUTOM. LOAD-SENSING VALVE	
93-05-18	HALUKE	AUTOM. BREMSKRAFTREGLER	
CHECKED: FAUCK		CORRECTEUR DE FREINAGE AUTOM.	
93-05-25	KIEL DEIKE	REGOLATORE DI FRENATURA AUTOM.	
STANDARDIZATION:		PRODUCT IDENTIFICATION NO.	
93-06-03	PANTZER	475 711 110 0	
MASS	SCALE	DOC. CODE	SHEET
2.1 kg	1:1 (2:1)	605	1/1
SIZE	T.R.T.	SHAPE CODE	REPLACEMENT FOR
A 1	140		

TUTTE LE INFORMAZIONI DI QUESTO DOCUMENTO SONO DI PROPRIETA' DI WABCO. E' VIETATA LA RIPRODUZIONE, L'USO, LA TRASMISSIONE, LA DIFFUSIONE, LA DIVULGAZIONE, LA COPIA, LA DISTRIBUZIONE, LA VENDITA, LA CONCESSIONE, LA LOCAZIONE, L'AFFIDAMENTO, IL FIDUCIARIATO, IL PERMESSO CONSUMO. IL REPERIBILE: WABCO ITALIA S.P.A. VIALE DELLA LUCE, 100 - 40138 BOLOGNA (BO) - TEL. 051/2701 - FAX 051/2702.